

#### **Robert Bosch GmbH**

Power Tools Division 70745 Leinfelden-Echterdingen Germany

www.bosch-pt.com

1609 92A 0C6 (2013.10) T/218 EURO



# **GST** Professional

14,4 V-LI | 18 V-LI



- **de** Originalbetriebsanleitung
- en Original instructions
- **fr** Notice originale
- es Manual original
- pt Manual original
- it Istruzioni originali
- **nl** Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
- da Original brugsanvisning
- sv Bruksanvisning i original
- **no** Original driftsinstruks
- fi Alkuperäiset ohjeet
- el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

- tr Orijinal işletme talimatı
- pl Instrukcja oryginalna
- cs Původní návod k používání
- **sk** Pôvodný návod na použitie
- hu Eredeti használati utasításru Оригинальное руководство
- по эксплуатации **uk** Оригінальна інструкція з експлуатації
- **kk** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
- ro Instrucțiuni originale
- **bg** Оригинална инструкция

- **тк** Оригинално упатство за работа
- **sr** Originalno uputstvo za rad
- sl Izvirna navodila
- **hr** Originalne upute za rad
- et Algupärane kasutusjuhend
- lv Instrukcijas oriģinālvalodā
- It Originali instrukcija
- ar تعليمات التشغيل الأصلية
- د فتزچه راهنمای اصلی ه









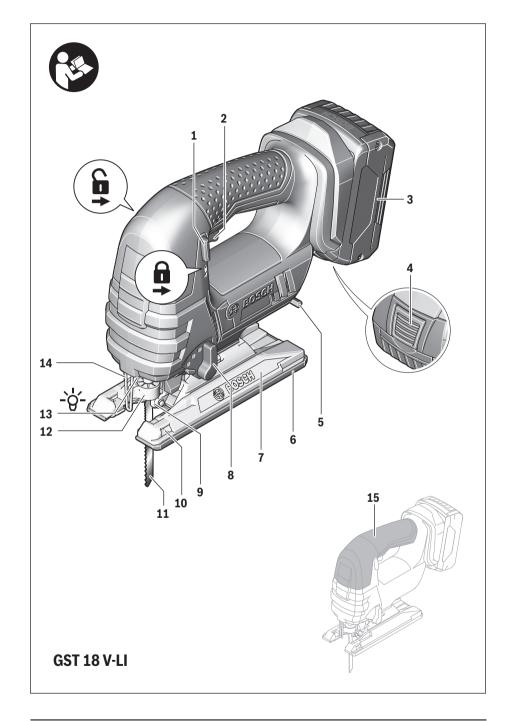






3|







1 609 92A 0C6 | (21.10.13) Bosch Power Tools











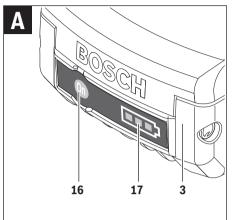


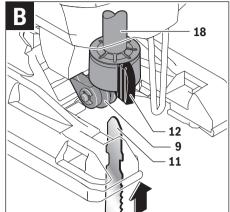


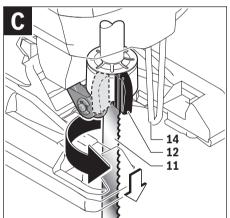


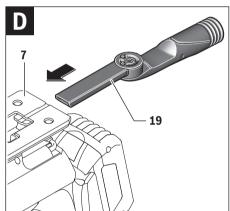
4|

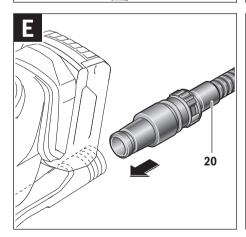


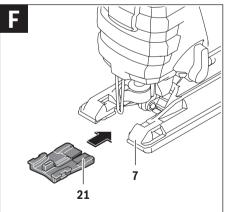














1 609 92A 0C6 | (21.10.13)

Bosch Power Tools

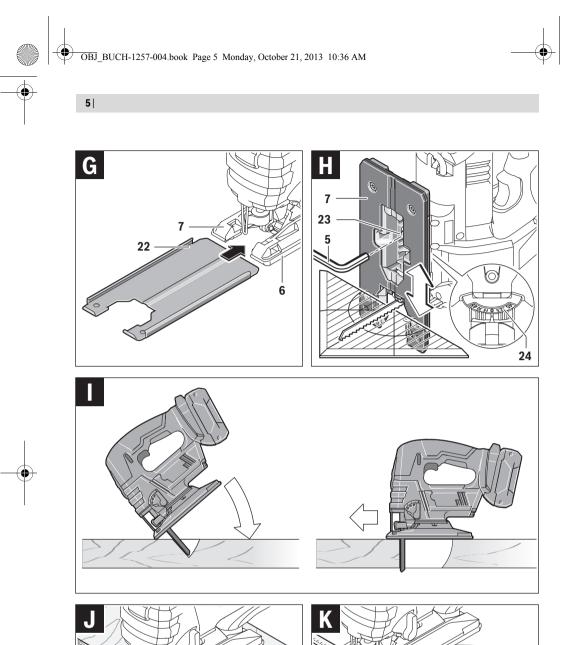


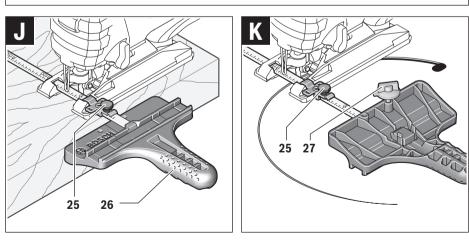














1 609 92A 0C6 | (21.10.13)









English | 13





## **Safety Notes**

### **General Power Tool Safety Warnings**

Read all safety warnings and all in-**▲** WARNING structions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

#### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless)

#### Work area safety

- ► Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes
- ► Keep children and bystanders away while operating a **power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical safety**

- ► Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ► Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected **supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

- ► Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/ or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising
- power tools that have the switch on invites accidents. ► Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### Power tool use and care

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ► Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### Battery tool use and care

- ▶ Recharge only with the charger specified by the manu**facturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ▶ Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

















- ▶ When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a **connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ▶ Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, addition**ally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

► Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### **Safety Warnings for Jigsaws**

- ► Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ► Keep hands away from the sawing range. Do not reach under the workpiece. Contact with the saw blade can lead to injuries.
- ► Apply the machine to the workpiece only when switched on. Otherwise there is danger of kickback when the cutting tool jams in the workpiece.
- ▶ Pay attention that the base plate 7 rests securely on the material while sawing. A jammed saw blade can break or lead to kickback.
- ▶ When the cut is completed, switch off the machine and then pull the saw blade out of the cut only after it has come to a standstill. In this manner you can avoid kickback and can place down the machine securely.
- ▶ Use only undamaged saw blades that are in perfect condition. Bent or dull saw blades can break, negatively influence the cut, or lead to kickback.
- ▶ Do not brake the saw blade to a stop by applying side pressure after switching off. The saw blade can be damaged, break or cause kickback.
- ▶ Use appropriate detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property dam-
- ► Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- ► Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.
- ▶ Do not open the battery. Danger of short-circuiting.



160992A0C6 (21.10.13)

Protect the battery against heat, e.g., against continuous intense sunlight, fire, water, and moisture. Danger of explosion.

- ▶ In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Ventilate the area and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.
- ▶ Use the battery only in conjunction with your Bosch **power tool.** This measure alone protects the battery against dangerous overload.

## **Product Description and Specifications**



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

While reading the operating instructions, unfold the graphics page for the machine and leave it open.

#### Intended Use

The machine is intended for making separating cuts and cutouts in wood, plastic, metal, ceramic plates and rubber while resting firmly on the workpiece. It is suitable for straight and curved cuts with mitre angles to 45°. The saw blade recommendations are to be observed.

The light of this power tool is intended to illuminate the power tool's direct area of working operation and is not suitable for household room illumination.

#### **Product Features**

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

- 1 Lock-off button for On/Off switch
- 2 On/Off switch
- 3 Battery pack\*
- 4 Battery unlocking button
- 5 Allen key
- 6 Plastic guide plate
- 7 Base plate
- 8 Adjusting lever for orbital action
- 9 Guide roller
- 10 Lead for the parallel guide
- 11 Saw blade\*
- 12 SDS clamping lever for saw blade release
- 13 "PowerLight"
- 14 Contact protector
- **15** Handle (insulated gripping surface)
- 16 Button for charge-control indicator\*
- 17 Battery charge-control indicator\*
- 18 Stroke rod
- 19 Vacuum connection\*
- 20 Vacuum hose\*
- 21 Splinter guard
- 22 Steel sliding shoe\*
- 23 Screw
- 24 Scale for mitre angle
- 25 Locking screw for parallel guide\*













Bosch Power Tools











- 26 Parallel guide with circle cutter
- 27 Centring tip of the circle cutter\*

\*Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

#### **Technical Data**

Cordless Jigsaw		GST 14,4 V-LI	GST 18 V-LI	
Article number		3 601 E8J 4	3 601 E8J 3	
Rated voltage	V=	14.4	18	
Stroke rate at no load n <sub>0</sub>	min <sup>-1</sup>	0-2500	0-2700	
Stroke	mm	23	23	
Cutting capacity, max.				
<ul><li>in wood</li></ul>	mm	90	90	
- in aluminium	mm	20	20	
<ul> <li>in non-alloy steel</li> </ul>	mm	8	8	
Bevel cuts (left/right),				
max.	0	45	45	
Weight according to				
EPTA-Procedure				
01/2003	kg	2.1/2.3*	2.2/2.4*	
* dependent of the battery pack being used				

Battery		
Permitted ambient tempera- ture		
<ul> <li>when charging</li> </ul>	°C	0+45
<ul><li>during operation*</li></ul>	°C	-20+50
<ul> <li>during storage</li> </ul>	°C	-20+60
Recommended batteries		GBA 14,4V x,xAh M GBA 18V x,xAh M

<sup>\*</sup>Limited performance at temperatures < 0 °C

#### **Noise/Vibration Information**

		GST 14,4 V-LI	GST 18 V-LI
Measured sound values determined according to EN 60745.			
Typically the A-weighted noise levels of the product are Sound pressure level Sound power level Uncertainty K Wear hearing protection!	dB(A) dB(A) dB		81 92 3
Vibration total values a <sub>h</sub> (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 60745: Cutting board:			
a <sub>h</sub> K Cutting sheet metal:	m/s <sup>2</sup> m/s <sup>2</sup>	5.5 1.5	6 1.5
a <sub>h</sub> K	m/s <sup>2</sup> m/s <sup>2</sup>	6.5 1.5	8.5 1.5

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working neriod

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work pat-

## **Declaration of Conformity**

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardisation documents: EN 60745 according to the provisions of the directives 2009/125/EC (Regulation 1194/2012), 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Technical file (2006/42/EC) at: Robert Bosch GmbH, PT/ETM9, D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Helmut Heinzelmann Henk Becker **Executive Vice President** Head of Product Certification Engineering PT/ETM9

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division D-70745 Leinfelden-Echterdingen Leinfelden, 24.09.2013

## Assembly

▶ Before any work on the machine itself (e.g. maintenance, tool change, etc.) as well as during transport and storage, remove the battery from the power tool. There is danger of injury when unintentionally actuating the On/Off switch.

#### **Battery Charging**

▶ Use only the battery chargers listed on the accessories page. Only these battery chargers are matched to the lithium ion battery of your power tool.

Note: The battery is supplied partially charged. To ensure full capacity of the battery, completely charge the battery in the battery charger before using your power tool for the first time.

The lithium ion battery can be charged at any time without reducing its service life. Interrupting the charging procedure does not damage the battery.















The lithium ion battery is protected against deep discharging by the "Electronic Cell Protection (ECP)". When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The inserted tool no longer rotates.

▶ Do not continue to press the On/Off switch after the machine has been automatically switched off. The battery can be damaged.

Observe the notes for disposal.

#### Removing the battery

The battery 3 is equipped with two locking levels that should prevent the battery from falling out when pushing the battery unlocking button 4 unintentionally. As long as the battery is inserted in the power tool, it is held in position by means of a

To remove the battery 3, press the battery unlocking button 4 and pull the battery toward the rear out of the power tool. Do not exert any force when doing this.

#### Battery Charge-control Indication (see figure A)

The three green LEDs of the battery charge-control indicator 17 indicate the charge condition of the battery 3. For safety reasons, it is only possible to check the status of the charge condition when the machine is at a standstill.

Press button 16 to indicate the charge condition. This is also possible when the battery 3 is removed.

LED	Capacity
Continuous lighting 3 x green	≥2/3
Continuous lighting 2 x green	≥1/3
Continuous lighting 1 x green	< 1/3
Flashing light 1 x green	Reserve

When no LED lights up after pushing button 16, then the battery is defective and must be replaced.

#### Replacing/Inserting the Saw Blade

▶ When mounting the saw blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the saw blade.

### Selecting a Saw Blade

An overview of recommended saw blades can be found at the end of these instructions. Use only T-shank saw blades. The saw blade should not be longer than required for the intended cut.

Use a thin saw blade for narrow curve cuts.

#### Inserting the Saw Blade (see figure B)

► Clean the shank of the saw blade before inserting it. An unclean shank cannot be fastened securely.

Insert the saw blade 11 into the stroke rod 18 until it latches. The SDS lever **12** automatically snaps to the rear and the saw blade is locked. Do not manually press the lever 12 toward the rear, otherwise you could damage the machine.

While inserting the saw blade, pay attention that the back of the saw blade is positioned in the groove of the guide roller 9.

► Check the tight seating of the saw blade. A loose saw blade can fall out and lead to injuries.

#### Ejecting the Saw Blade (see figure C)

▶ When ejecting the saw blade, hold the machine in such a manner that no persons or animals can be injured by the ejected saw blade.

Turn the SDS lever 12 forward towards the contact protector **14** to the stop. The saw blade is released and ejected.

#### **Dust/Chip Extraction**

▶ Dusts from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dusts can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dusts, such as oak or beech dust, are considered as carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- As far as possible, use a dust extraction system suitable for the material.
- Provide for good ventilation of the working place.
- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator. Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.
- ▶ Prevent dust accumulation at the workplace. Dusts can easily ignite.

#### Connecting the Dust Extraction (see figures D-E)

Insert the vacuum connection 19 into the opening of base

Place a vacuum hose 20 (accessory) onto the vacuum connection 19. Connect the vacuum hose 20 with a vacuum cleaner (accessory). An overview for the connection of various vacuum cleaners can be found at the end of these instruc-

To enable optimum dust extraction, use the splinter guard 21 if possible.

The vacuum cleaner must be suitable for the material being worked.

When vacuuming dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use a special vacuum cleaner.

#### Splinter Guard (see figure F)

The splinter guard 21 can prevent fraying of the surface while sawing wood. The splinter guard can only be used with certain saw blade types, and only at a cutting angle of 0°. When sawing with the splinter guard, the base plate 7 may not be offset to the rear for sawing close to edges.

Insert the splinter guard 21 into base plate 7 from the front.

#### Sliding Shoe (see figure G)

The plastic guide plate 6 of base plate 7 reduces sensitive surfaces from being scratched up. When cutting metal, use the steel sliding shoe 22.

To mount the steel sliding shoe 22, slide it onto base plate 7 from the front.

160992A0C6 (21.10.13) Bosch Power Tools



















## Operation

#### **Operating Modes**

▶ Before any work on the machine itself (e.g. maintenance, tool change, etc.) as well as during transport and storage, remove the battery from the power tool. There is danger of injury when unintentionally actuating the On/Off switch.

#### **Orbital Action Settings**

The four orbital action settings allow for optimal adaptation of cutting speed, cutting capacity and cutting pattern to the material being sawed.

The orbital action can be adjusted with the adjusting lever 8, even during operation.

> No orbital action Small orbital action

> > Medium orbital action Large orbital action

The optimal orbital action setting for the respective application can be determined through practical testing. The following recommendations apply:

- Select a lower orbital action setting (or switch it off) for a finer and cleaner cutting edge.
- For thin materials such as sheet metal, switch the orbital action off.
- For hard materials such as steel, work with low orbital action.
- For soft materials and when sawing in the direction of the grain, work with maximum orbital action.

#### Adjusting the Cutting Angle (see figure H)

The base plate 7 can be swivelled by 45° to the left or right for mitre cuts.

Remove the vacuum connection 19.

Loosen screw 23 with Allen key 5 and slide the base plate 7 in toward the battery 3 to the stop.

For adjustment of precise mitre angles, the base plate has adjustment notches on the left and right at 0° and 45°. Swivel the base plate 7 to the desired position according to the scale 24. Other mitre angles can be adjusted using a protractor.

Afterwards, push the base plate **7** to the stop in the direction of the saw blade 11.

Tighten the screw 23 again.

The vacuum connection 19 and the splinter guard 21 cannot be used for bevel cuts.

#### Offsetting the Base Plate (see figure H)

For sawing close to edges, the base plate 7 can be offset to

Loosen screw 23 with Allen key 5 and slide the base plate 7 in toward the battery 3 to the stop.

Tighten the screw 23 again.

When sawing with the base plate 7 offset, the parallel guide with circle cutter 26 as well as the splinter guard 21 may not be used.

### **Starting Operation**

#### Inserting the battery

▶ Use only original Bosch lithium ion batteries with the voltage listed on the nameplate of your power tool. Using other batteries can lead to injuries and pose a fire hazard.

Insert the charged battery 3 from the rear into the base of the power tool. Press the battery completely into the base until the red stripe can no longer be seen and the battery is securely locked.

#### **Switching On and Off**

To **start** the machine, firstly press on the safety switch **1** next to the symbol to deactivate it. Then press and hold the On/Off switch 2.

To switch off the machine, release the On/Off switch 2. Activate the safety switch 1 by pressing on it next to the symbol 🖣.

Note: For safety reasons, the On/Off switch 2 cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation. To save energy, only switch the power tool on when using it.

#### **Controlling the Stroke Rate**

Increasing or reducing the pressure on the On/Off switch 2 enables stepless stroke-rate control of the switched-on ma-

Light pressure on the On/Off switch 2 results in a low stroke rate. Increasing the pressure also increases the stroke rate.

The required stroke rate is dependent on the material and the working conditions and can be determined by a practical trial.

Reducing the stroke rate is recommended when the saw blade engages in the material as well as when sawing plastic and aluminium.

After longer periods of work at low stroke rate, the machine can heat up considerably. Remove the saw blade from the machine and allow the machine to cool down by running it for approx. 3 minutes at maximum stroke rate.

#### **Temperature Dependent Overload Protection**

When using the machine as intended for, it cannot be subject to overload. In case of excessive load or when not within the permitted battery temperature range of 0 – 70 °C, the speed is reduced or the machine switches off. With reduced speed, the machine will not run at full speed again until after reaching the permitted battery temperature or when the load is reduced. In case of automatic shut-off, switch the machine off, allow the battery to cool down and then switch the machine on again.

#### **Protection Against Deep Discharging**

The lithium ion battery is protected against deep discharging by the "Electronic Cell Protection (ECP)". When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The inserted tool no longer rotates.

#### **Working Advice**

▶ When sawing small or thin workpieces, always use a firm support.





















#### **Contact Protector**

The contact protector 14 attached to the casing prevents accidental touching of the saw blade during the working procedure and may not be removed.

#### Plunge Cutting (see figure I)

#### ▶ Plunge cuts may only be applied to soft materials, such as wood, gypsum plaster boards, etc.!

Use only short saw blades for plunge cutting. Plunge cutting is possible only with the mitre angle set at 0°.

Place the machine with the front edge of the base plate 7 on to the workpiece without the saw blade 11 touching the workpiece and switch on. For machines with stroke rate control, select the maximum stroke rate. Firmly hold the machine against the workpiece and by tilting the machine, slowly plunge the saw blade into the workpiece.

When the base plate 7 fully lays on the workpiece, continue sawing along the desired cutting line.

#### Parallel Guide with Circle Cutter (Accessory)

Parallel Cuts (see figure J): Loosen the locking screw 25 and slide the scale of the parallel guide through the lead 10 in the base plate. Set the desired cutting width as the scale value on the inside edge of the base plate. Tighten the locking screw 25.

Circular Cuts (see figure K): Set the locking screw 25 to the other side of the parallel guide. Slide the scale of the parallel guide through the lead **10** in the base plate. Drill a hole in the workpiece centred in the section to be sawn. Insert the centring tip **27** through the inside opening of the parallel guide and into the drilled hole. Set the radius as the scale value on the inside edge of the base plate. Tighten the locking screw 25.

#### Coolant/Lubricant

When sawing metal, coolant/lubricant should be applied alongside cutting line because of the material heating up.

#### Maintenance and Service

#### **Maintenance and Cleaning**

- ▶ Before any work on the machine itself (e.g. maintenance, tool change, etc.) as well as during transport and storage, remove the battery from the power tool. There is danger of injury when unintentionally actuating the On/Off switch.
- ► For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean.

Clean the saw blade holder regularly. For this, remove the saw blade from the machine and lightly tap out the machine on a

Heavy contamination of the machine can lead to malfunctions. Therefore, do not saw materials that produce a lot of dust from below or overhead.

Lubricate the guide roller 9 occasionally with a drop of oil. Check the guide roller 9 regularly. If worn, it must be replaced through an authorised Bosch after-sales service agent.

The plastic guide plate 6 should be replaced when worn.

#### **After-sales Service and Application Service**

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under:

#### www.bosch-pt.com

Bosch's application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories.

In all correspondence and spare parts order, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the machine.

#### **Great Britain**

Robert Bosch Ltd. (B.S.C.) P.O. Box 98 Broadwater Park North Orbital Road Denham Uxbridge

UB 9 5HJ Tel. Service: (0844) 7360109 Fax: (0844) 7360146

E-Mail: boschservicecentre@bosch.com

#### Ireland

Origo Ltd. Unit 23 Magna Drive Magna Business Park City West Dublin 24

Tel. Service: (01) 4666700 Fax: (01) 4666888

#### Australia, New Zealand and Pacific Islands

Robert Bosch Australia Pty. Ltd. Power Tools Locked Bag 66

Clayton South VIC 3169 **Customer Contact Center** 

Inside Australia: Phone: (01300) 307044

Fax: (01300) 307045 Inside New Zealand: Phone: (0800) 543353 Fax: (0800) 428570 Outside AU and NZ:

Phone: +61 3 95415555 www.bosch.com.au

#### Republic of South Africa

**Customer service** 

Hotline: (011) 6519600

**Gauteng - BSC Service Centre** 

35 Roper Street, New Centre Johannesburg Tel.: (011) 4939375

Fax: (011) 4930126 E-Mail: bsctools@icon.co.za







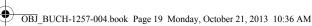
















#### **KZN - BSC Service Centre**

Unit E, Almar Centre 143 Crompton Street

Pinetown

Tel.: (031) 7012120 Fax: (031) 7012446

E-Mail: bsc.dur@za.bosch.com Western Cape - BSC Service Centre

Democracy Way, Prosperity Park

Milnerton

Fax: (021) 5513223 E-Mail: bsc@zsd.co.za **Bosch Headquarters** Midrand, Gauteng Tel.: (011) 6519600

Tel.: (021) 5512577

Fax: (011) 6519880 E-Mail: rbsa-hq.pts@za.bosch.com

#### Transport

The contained lithium ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. The user can transport the batteries by road without further requirements. When being transported by third parties (e.g.: air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Dispatch batteries only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe possibly more detailed national regulations.

#### **Disposal**



The machine, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for environmentalfriendly recycling.

Do not dispose of power tools and batteries/rechargeable batteries into household waste!

#### Only for EC countries:



According to the European Guideline 2012/19/EU, power tools that are no longer usable, and according to the European Guideline 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Batteries no longer suitable for use can be directly returned at:

#### **Great Britain**

Robert Bosch Ltd. (B.S.C.) P.O. Box 98 Broadwater Park North Orbital Road Denham Uxbridge UB 9 5HJ

Tel. Service: (0844) 7360109 Fax: (0844) 7360146

E-Mail: boschservicecentre@bosch.com

#### **Battery packs/batteries:**



Please observe the instructions in section "Transport", page 19.

Subject to change without notice.

## **Français**

## Avertissements de sécurité

### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil

## **A**AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les ins-

**tructions.** Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

#### Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme « outil » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### Sécurité de la zone de travail

- ► Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- ► Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### Sécurité électrique

- ▶ Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- ► Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuvaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- ► Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- ▶ Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.



















216

- Varanasasasasasasasasasasasasasasasasasas	mmmms	
speed & Wood	T 144 D	Fast Cur
speed & Wood	T 244 D	fast 2 ±5-50mm
precision & Wood	T 144 DP	±5-50 mm
clean & Wood	T 101 B	CUT ÷ 3-30mm
extra-clean & Wood	T 308 B	Clean ±5-50mm
extra-clean & HardWood	T 308 BF	CECIT September 1997
special & Laminate	T 101 BIF	CUI LISTEMM
basic of Metal	T 118 B	\$2,5-6mm
PROGRESSOR & Metal	T 123 X	Fast 15-10mm   ALU 20mm   <30mm
special of Alu	T 127 D	fast Samm Samm \$3.15mm
PROGRESSOR & Wood Metal	T 345 XF	fast 44 COT













Bosch Power Tools









217

